

# “De inger gschicht”: e-puach ont beirterpuach

De sai' kemmen gamòcht en de drittn klassn van mearer schualn ont de sai' zuazolt kemmen gèltsgott en Gasetz 482/99

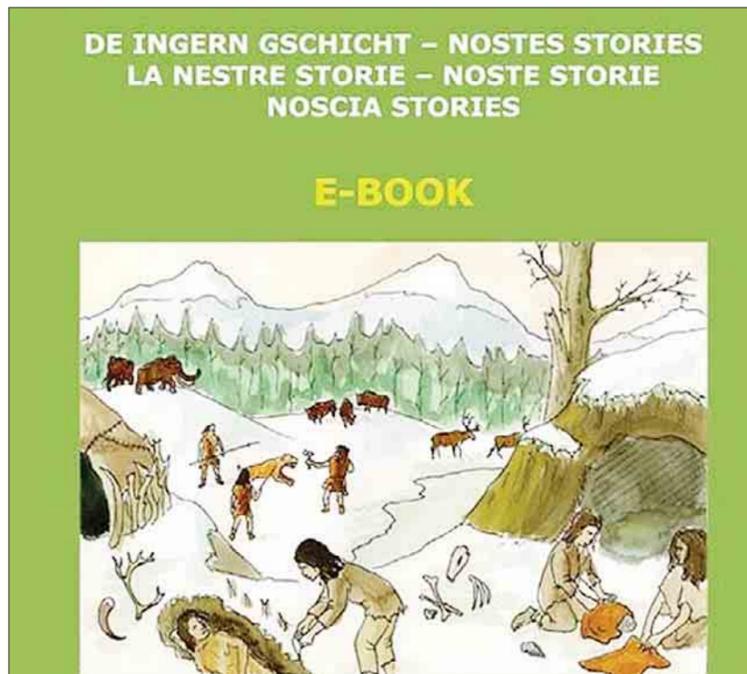
**A**n nain projekt ist enviretrong kemmen van schualn va mearer gamoa'schòftn va sprochen minder kennt. Er hoast “De ingern gschichtn” ont er ist kemmen gamòcht en de drittn klassn van de Scuola Ladina de Fassa – Scola Ladina de Fascia, van Schualnstitut va San Vigilio di Marebbe – Al Plan, van Schualnstitut Pergine 1 - Earsteschual va Vlarotz, van Schualnstitut va Alleghe (schual va Pieve Livinallongo – la Pliè de Fodom) ont van Schualnstitut “Antonio Coceani” di Pavia Udine. S ist an projekt va zboa jor, stizt van Minister van Lear, va de Universitet ont va de untersuach ont er ist zuazolt kemmen gèltsgott en Gasetz 482/99.

Der zi list za mòchen verstea' en de kinder as de lokal sproch mu praucht kemmen ver za learnen ont za verstea' an schouber argomentn abia de kultur, de gschicht ont asou envir. En doi vurm de sproch kimp lebè gahòltn ont envire trong. Gèltsgott en doi projekt hòt men vour gahòp za learnen

de gschicht en de lokal sproch ont za mòchen a digitales puach za lesn ont za lisnen. S earst jor hòt men studiart de vourdergschicht ont der doi e-book lock schaug gònz kurz de argomentn as sai' kemmen gamòcht. En innhòlt kòntt men drucken as de sproch ont asn argoment za schaug direkt de saitn as enteresiarn. Men kòntt lisnen der tèckst aa. Dòra, no en doi e-puach “De ingern gschichtn” ist kemmen gamòcht s kloa's beirterpuach et pilder.

Afn doi puach vinnt men vinf pilder as zoang der Homo Habilis, der Homo Erectus, s mentsch va Neanderthal, s mentsch Cro-Magnon ont s mentsch van Neolitisch. Af an iats pild sai' drau de na'm ont men mu lisnen abia as men sok sa aa.

Der Projekt, abia tsòck, ist kemmen gamòcht van drittn klassn va mearer schualn zòmm pet learer Battisti Teresa, Castlunger Matteo, Dellantonio Roberta, Lai Rosanna, Marchione Isabella, Pirioni Francesca, Ploner Cristiana, Sofia Daniela, Zacchia Serena,



Zancaner Anna, Zaninotto Luca ot pet de zòmm òrbet va Enrico Maria Saccardo. Der OLFED (Ofize Ladin Formazion e Enrescisa Didatica) hòt en koordiniart. De doin zboa e-piacher sai' en

internet aa, af de sait va de Mediateca, as ist an strument as kimp praucht en de insertn gamoa'schòftn va sprochen minder kennt ver za gem bèrt en de lokal sproch. Af de mediateca sai' drau an

*Il progetto “Le nostre storie”, che ha visto la partecipazione delle classi terze di vari istituti scolastici, intende proporre lo studio della storia nella lingua di minoranza*

schouber audio ont video dokumentn as men mu schaug ont lisnen. Ver de insertn gamoa'schòt de adress ist mediateca.kib.it.

LORENZA GROFF

**BKI** Pubblicato il nuovo bando 2019

## Progetto “Conoscenza del tedesco”



Anche quest'anno, grazie al contributo finanziario della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, l'Istituto Culturale Mòcheno/Bersntoler Kulturinstitut ha attivato il bando per studenti ed adulti che intendono approfondire la conoscenza della lingua tedesca partecipando a corsi in Südtirol o in Austria e Germania. L'iniziativa è finalizzata a favorire la conoscenza della lingua tedesca all'interno della comunità mòchena e specificatamente tra i giovani, grazie alla compartecipazione finanziaria alla spesa

sostenuta per la partecipazione a corsi residenziali di lingua tedesca o di attività di alternanza scuola-lavoro, che ne prevedono l'uso attivo presso enti ed istituzioni pubbliche o private in Südtirol, Austria e Germania. L'iniziativa è rivolta ai partecipanti a corsi di lingua tedesca organizzati da enti formativi appositi oppure a corsi residenziali di lingua tedesca organizzati dagli Istituti scolastici di riferimento, a corsi residenziali che prevedono l'uso attivo della lingua tedesca, anche se finalizzati all'apprendimento di altre

competenze (es. musica, teatro, danza, ecc.) e infine ad attività di alternanza scuola-lavoro riconosciute dall'Istituto scolastico di riferimento. L'iniziativa è riservata ai residenti dei comuni mòcheni individuati dalla L.P. 06/2008 e agli oriundi di tali comuni. Ogni candidato può usufruire del sostegno ad un solo corso per l'anno 2019, che viene erogato alla presentazione della documentazione e di un attestato di partecipazione al corso e/o attività rilasciato dall'Ente organizzatore o dall'Istituto scolastico di riferimento.

## VINN DE BEIRTER 33



ABAUS  
 AMBLÈTT  
 BÈCK  
 BUNDERE  
 DURCHVLIACHEN  
 EIDLORDER  
 FOLIO  
 GUATMORNG  
 HUATMÒCHER  
 KAS

KIBLMILCH  
 MOGLECHKAIT  
 NIACHTER  
 OUVEN  
 PIATN  
 PJATT  
 POVAI'  
 RUCKNPORT  
 RUCKNPORT  
 SCHMÒLZ